Kasutusjuhend
Eesti keel



lympha-mat® 300N GRADIENT 12

12-astmeline süsteem
gradientse vahelduva kompressioonravi jaoks

passion for compression

www.lymphamat.de

BÖSL

Sisukord

Tootja 3
Üldised ohutuseeskirjad 3
Põhilised ohutusjuhised 3
Ohutusmeetmed 4
Kasutusotstarve 5
Näidustused 5
Vastunäidustused 5
Kõrvaltoimed 6
Õnnetusjuhtumitest/kõrvaltoimetest teatamine 6
Hooldus 6
Puhastamine 6
Desinfitseerimine 7
Garantii 7
ElektroG (Saksa elektri- ja elektroonikaseadmete seadus) 8
Sümbolite selgitus 9/10
Tehnilised andmed 11
Elektromagnetiline ühilduvus (EMÜ) 11
Tõrkeotsing 13
Seadme lympha-mat®300N toimimisviis 14
Ravisoovitused 14
Tehnilised juhised kasutuselevõtuks 15
Seadme lympha-mat®300N ehitus 16
Mansettide ühendamine 17
Mansettide pealepanek 18
Seadme lympha-mat® voolikupikenduste ühendamine 19
Pikenduse ühendamine 20
Mansetid ja muud tarvikud 21
Märkused 22

Tootja

Bösl Medizintechnik GmbH
Gut-Knapp-Straße 14, D-52080 Aachen, GERMANY
Telefon +49 (0) 2405 / 693 9000
Faks +49 (0) 2405 / 693 9010
E-post info@boesl-med.de

Võtke ühendust tootjaga, kui teil on küsimusi või kui seadme või mansettide puhul esineb kõrvalekaldeid. Minge meie veebilehele www.boesl-med.de. Kasutusjuhendi kehtiva versiooni leiate allalaadimistsoonist.

Üldised ohutuseeskirjad

Palun lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi ning järgige näidustuste ja vastunäidustuste loendit. Kui te ei ole kindel, pidage enne ravi alustamist nõu oma arsti või edasimüüjaga.
Süsteem vastab kehtivatele ohutusnõuetele, sealhulgas standardid EN 60601-1:2006/A1:2013, VDE0750:2013-12.



Põhilised ohutusjuhised

Elektriseadmed võivad olla ohtlikud, kui neid kasutatakse asjatundmatult.
Seadme korpust tohivad avada ainult volitatud spetsialistid. Remonditöid tohivad teha ainult volitatud edasimüüja või tootja. Volitamata isikud ei tohi mingil juhul toodet avada. Ohutuse tagamiseks ei tohi kasutaja seadet ja mansette modifitseerida ega muuta. Nende hoiatusjuhiste eiramine muudab garantii kehtetuks. Kui seade ei tööta nõuetekohaselt, võtke ühendust klienditeenindusega. Seadet ei tohi kasutada tuleohtlike gaaside juuresolekul, nagu anesteetikumid. Mansetid on bioloogiliselt ühilduvad, kuid neid tuleb kasutada ainult tervel nahal. Igasuguste avatud haavade puhul pidage enne kasutamist nõu arstiga. Avatud haavad peavad seadme kasutamise ajal olema täielikult kaetud. Probleemide tekkimisel võtke kohe ühendust arstiga.
Iga toode, millel on kaablid, voolikud jne, on potentsiaalne kägistamisohu allikas. Voolikuid ja kaableid, milleni patsient võib ulatuda, tuleb alati hoida ja neid kasutada väikelaste käeulatusest eemal ning ettevaatlikult. Kasutage mansette ainult ravitavatel kehaosadel (käsi, jalg, puusad, ülakeha). Ärge kunagi tõmmake mansette üle pea.



Ohutusmeetmed

Teie enda ohutuse tagamiseks ja seadme kaitsmiseks tuleb tingimata järgida alltoodud ettevaatusabinõusid.

- Kontrollige kasutamise ajal toodet regulaarselt, et tagada seadme nõuetekohane töötamine ja mansettide õige paigaldus.
- Hoidke seadet koduloomade ja väikelaste eest kaitstud kohas.
- Ärge kastke seadet kunagi vette ja kaitske seda niiskuse eest. Ärge laske seadmel ega mansettidel kokku puutuda liigse mustuse, tolmu, niiskuse, lahtise tule, hõõguvate sigarettidega jms või kiirgusega (nt päikesevalgusega).
- Toode koosneb täppis- ja elektroonikakomponentidest. Kaitske toodet ja tarvikuid löökide, mustuse ning elektromagnetiliste häireallikate eest. Ärge laske seadmel maha kukkuda.
- Enne seadme puhastamist või kontrollimist lülitage võrgulüliti välja ja tõmmake võrgupistik pistikupesast välja, et seade täielikult vooluvõrgust lahutada.
- Kasutage seadme puhastamiseks ainult müügilolevaid puhastusvahendeid.
- Ärge puhastage seadet mitte kunagi niiskena, vaid ainult kuivana.
- Enne seadme ladustamist veenduge, et see oleks puhas ja kuiv.
- Ärge kunagi kasutage seadme kontrollimiseks teravaid esemeid.
- Kasutage ainult BÖSL Medizintechniki määratud mansetikombinatsioone ja nendega kokkusobivaid pikenduslisasid (vt ka peatükki „Mansetid ja muud tarvikud“). Seadme nõuetekohane toimimine on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid seadmeid ja mansetikombinatsioone.
- Vältige meditsiiniseadme kasutamist vahetult teiste seadmete kõrval või nende peale virnastatult, sest see võib põhjustada seadmel tööhäireid. Kui niimoodi kasutada on siiski vajalik, tuleb seda seadet ja muid seadmeid jälgida, et veenduda nende nõuetekohases toimimises.
- Muude kui kaasasolevate tarvikute kasutamine võib põhjustada elektromagnetilise kiirguse tugevnemist või seadme elektromagnetilise häirekindluse vähenemist ja põhjustada ebaõiget talitlust.

Kasutusotstarve

BÖSL Medizintechnik GmbH juhtseadmed on aktiivsed meditsiiniseadmed, mida kasutatakse koos mansettidega vahelduva pneumaatilise kompressiooni jaoks. Juhtseadmed sobivad veenide ja lümfisoonte ummistuste raviks järgmiste näidustuste kohaselt, võttes arvesse meditsiiniliselt kokkulepitud raviparameetreid ning vastunäidustusi. Juhtseadmete tööohutus on tagatud üksnes juhul, kui teadlik kasutaja tarvitab neid ettenähtud otstarbel. Kasutajate hulka kuuluvad patsiendid, arstid, õed, füsioterapeudid ja sugulased, mis tähendab, et juhtseadmeid saab kasutada nii professionaalsetes tervishoiuasutustes kui ka koduses keskkonnas. Patsiendipopulatsioon ei ole piiratud. Lapsed ja abivajavad inimesed saavad ravi ekspertide juhendamisel ning nende järelevalve all.

Näidustused

- Trombemboolia profülaktika
- Tromboosijärgne sündroom
- Venoossed haavandid (*ulcus cruris*)
- Venoosne ödeem
- Traumajärgne ödeem
- Lümfödeem
- Lipoödeem
- Ödeemi segavormid
- Perifeersete arterite oklusiivne haigus (range kontrolli all)
- Sensoorsed häired hemipleegia korral

Vastunäidustused

- Dekompenseeritud südamepuudulikkus
- Ulatuslik tromboflebiit, tromboos või tromboosikahtlus
- Erüsiipel
- Raske kontrollimatu hüpertensioon
- Ägedad pehmete kudede traumad jäsemetes
- Neuropaatia
- Lümfidrenaaži piirkonna sulgemisprotsessid
- Kompartmentsündroom
- Äge flegmoon

Kõrvaltoimed

Ehkki mansette on katsetatud kooskõlas standardi DIN EN ISO 10993 osadega -1, -5 ja -10 ning need on bioloogiliselt sobivad, võivad harvadel juhtudel esineda

- nahaärritused
- allergilised reaktsioonid

Sellisel juhul pöörduge arsti poole. Kahtluse korral kasutage mansette ainult kaetud naha peal.

Süsteemi töömüra võib olla tajutav vähese mürahäirena.
Pärast pealekandmist võivad nahale ilmuda plekid, kuid need kaovad hiljem ilma igasuguse sekkumiseta.

Õnnetusjuhtumitest/kõrvaltoimetest teatamine

Kui käesolevas kasutusjuhendis esineb kirjeldatud tootega seoses olulisi vahejuhtumeid (surm, raske tervisekahjustus), peab kasutaja nendest teatama tootjale ja pädevale asutusele.
Saksamaal on pädev asutus:
Saksamaa ravimite ja meditsiinitoodete instituut (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, BfArM)
Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, 53175 Bonn
Telefon: +49 (0) 228 993 070
www.bfarm.de
Väljaspool Saksamaad asuva pädeva asutuse kohta saate teavet oma riigi pädeva asutuse kaudu.

Hooldus

Seade ja mansett on hooldusvabad. Patsient ega ükski teine kasutaja ei tohi teha mingeid hooldustöid.

Puhastamine

Hooldus- ja puhastustöid tuleb teha kuiva lapiga (keemiline puhastus on keelatud). Kasutada tohib müügilolevaid puhastusvahendeid.

Desinfitseerimine

Ravimansetid tuleb pärast kasutamist või enne mõnel teisel patsiendil kasutamist desinfitseerida. Selleks kasutatakse Saksa Robert Kochi Instituudi soovitatavaid pühkimisdesinfitseerimise meetodeid (vt „ Liste der vom Robert Koch-Institut geprüften und anerkannten Desinfektionsmittel und -verfahren“). Lisateavet ja juhiseid leiate meie teabelehelt „Puhastamis- ja desinfitseerimisjuhised“.

Garantii

Tootja annab seadmele ja tarvikutele kaheaastase garantii tingimusel, et defektid on tingitud materjali- ja/või tootmisvigadest. Tootja vastutab seadme ohutuse, töökindluse ja toimivuse eest ainult järgmistel juhtudel. Laiendusi, uusi seadistusi, muudatusi või remonditöid teevad tootja volitatud isikud; selle ruumi elektripaigaldis, kus seadet kasutatakse, vastab VDE eeskirjadele ning seadet kasutatakse kooskõlas kasutusjuhendiga. Kui seadmel tekib rike, võtke viivitamata ühendust tarnijaga. Õige kasutamise korral on seadmete ja tarvikute tüüpiline keskmine kasutusiga 10 aastat.



ElektroG (Saksa elektri- ja elektroonikaseadmete seadus)

Vanade seadmete (elektroonikajäätmete) nõuetekohane kõrvaldamine
(Kohaldatav Euroopa Liidu riikides ja muudes Euroopa riikides, kus nende seadmete jaoks on kasutusel eraldi kogumissüsteem.)

Tootel, tarvikutel ja nendega seotud dokumentatsioonil toodud tähisel on märgitud, et toodet ning selle tarvikuid ei tohi kasutusaja lõppedes visata tavaliste olmejäätmete hulka. Vanad seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis tuleb jäätmete kontrollimatust kõrvaldamisest põhjustatud keskkonnakahju või terviskahjustuste vältimiseks saata utiliseerimisele. Potentsiaalselt saastunud mansetid tohib visata tavapäraste olmejäätmete hulka pärast konsulteerimist tootjaga ja talle vastava juhise esitamist. Aidake meil vanu seadmeid ja tarvikuid nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada, et edendada materiaalsete ressursside säästvat ringlussevõttu.

Erakasutajad peavad võtma ühendust jaemüüjaga, kellelt toode osteti, või pädevate asutustega, et saada teada, kus nad saavad vana seadme või tarvikud keskkonnasäästlikult kõrvaldada. Ärikasutajad peavad võtma ühendust tarnijaga ja tegutsema ostulepingu tingimuste kohaselt. Seda toodet ja selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega.

Toode kõrvaldatakse elektroonikajäätmena ja seda ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Viige toode avaliku jäätmekäitlusasutuse kogumispunkti.

Sümbolite selgitus

Juhis

TÄHELEPANU!
See sümbol tähistab ohte, mis võivad põhjustada tervisekahjustusi, vigastusi, püsivaid kehavigastusi või surma. Järgige juhiseid ja käituge nendes olukordades eriti ettevaatlikult.

Tootja

2020 — Valmistamise aasta

Järgige kasutusjuhendit. Seadme ohutu kasutamise tagamiseks on tähtis, et loeksite kasutusjuhendi täielikult läbi ja saaksite sellest aru, sest vale kasutamine võib kujutada endast vastuvõetamatut ohtu.

LOT — Partii number

SN — Seerianumber

IP32 — Kaitstud tahkete võõrkehade eest läbimõõduga ≥ 12,5 mm ja tilkuva vee eest.

CE 0197 — CE-märgis teavitatud asutuse numbriga

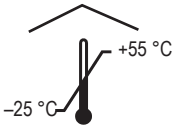
~ — Vahelduvvool

Jäätmekäitlus

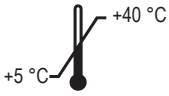
Kaitske niiskuse eest

Kaitseklass II

Seadme klassifikatsiooni tüüp BF



Ümbritseva keskkonna temperatuur transpordi ja ladustamise ajal Transportimine ja ladustamine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib kahjustada seadet ning seetõttu ohustada patsienti, kasutajat või kolmandaid isikuid.



Keskkonnatemperatuur kasutamise ajal. Kasutamine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib kahjustada seadet ja seetõttu ohustada patsienti, kasutajat või kolmandaid isikuid.

Sümbolite selgitus

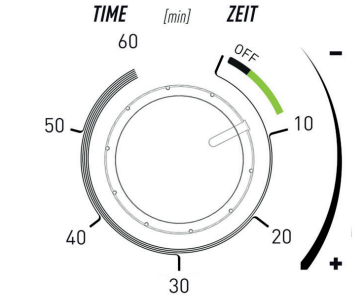
PRESSURE / DRUCK

Rõhu seadistamine pöördnupu ja rõhunäidiku abil 20…100 mmHg



POWER ON / AN

Toitelüliti ja raviaja seadistamine vahemikus 10…60 min



Tehnilised andmed

Seade **lympha-mat®300N** on ette nähtud kasutamiseks koduses keskkonnas, mis on otse ühendatud üldkasutatava elektrivõrguga.

Seadme nõuetekohaseks toimimiseks ja selle vooluvõrku ühendamiseks kasutage vajaduse korral seadme tehnilistele andmetele vastavat riigispetsiifilist võrgupistiku adapterit (ei kuulu tarnekomplekti).

Rõhu astmeteta reguleerimine vahemikus 20…100 mmHg
(täpsus u 15%)

Intervall/paus
fikseeritud 15 sekundile

Nimipinge	~ 230 V
Nimisagedus	50/60 Hz
Nimivool	0,45 A

Igapäevase 1-tunnise kasutusaja ja kõrgeima võimaliku rõhuastme korral on kogutarbimine u 20 kWh aastas.

Mõõtmed: L – 34 cm, K – 14 cm, S – 36 cm

Mass: 5,6 kg

Seadme klassifikatsioon:
Rakendusosa, tüüp BF:
Ravimansetid



Kaitseklass:
kaitseklass II



Keskkonnatingimused transpordi ja ladustamise ajal:
keskkonnatingimused transpordi ja ladustamise ajal on –25 °C…+55 °C õhuniiskuse 15…93% rH juures.

Keskkonnatingimused kasutamise ajal:
Keskkonnatingimused kasutamise ajal on +5 °C…+40 °C,
õhuniiskus: 15…93% rH,
õhurõhk: 700…1060 hPa

Elektromagnetiline ühilduvus (EMÜ)

lympha-mat®300N vastab meditsiiniseadmete EMÜ nõuetele kooskõlas standardiga EN 60601-1-2.See vastab ka meditsiiniliste elektriseadmete elektrivõrgus esinevate häirete kohta kehtivatele nõuetele kooskõlas standarditega EN 61000-3-2 ja EN 61000-3-3.

Kui elektromagnetilised häired mõjutavad seadme lympha-mat®300N toimimist, võib ravi olla vähem edukas.

Seade lympha-mat®300N on ette nähtud kasutamiseks allpool nimetatud elektromagnetilises keskkonnas. Seadme lympha-mat®300N kasutaja peab tagama, et seadet kasutataks sellises keskkonnas.

Suunised ja tootja deklaratsioon – elektromagnetilised häiresignaalid

Häiresignaalide mõõtmised	**Vastavus**
HF-kiirgus CISPR 11 kohaselt	Rühm 1
HF-kiirgus CISPR 11 kohaselt	Klass B
Harmoonilise kiirguse heitkogused IEC 61000-3-2 kohaselt	Klass A
Pinge kõikumise / väreluse ülekandumine IEC 61000-3-3 kohaselt	Vastab nõuetele

Seade lympha-mat®300N on ette nähtud kasutamiseks koduses keskkonnas, mis on otse ühendatud üldkasutatava elektrivõrguga.

Häirekindluse katsed		**Vastavustase**
Staatilise elektri mahalaadimine (SEM) kooskõlas eeskirjaga IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktlahendus ±15 kV õhklahendus	±8 kV kontaktlahendus ±15 kV õhklahendus
Kiired mööduvad elektrihäired/pursked IEC 61000-4-4 kohaselt	±2 kV sagedusel 100 kHz võrgukaablite puhul	±2 kV sagedusel 100 kHz võrgukaablite puhul
Liigpinged/pingemuhud IEC 61000-4-5 kohaselt	±0,5 kV, ±1 kV pinge välisjuht-välisjuht ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV pinge välisjuht-maandus	±0,5 kV, ±1 kV pinge välisjuht-välisjuht ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV pinge välisjuht-maandus
Pingelangused, lühiajalised katkestused ja toitepinge kõikumised standardi IEC 61000-4-11 kohaselt	Pingelohud: 0% U_T; 1/2 periood 0…315 kraadi 0% U_T; 1 periood ja 70% U_T; 25/30 perioodi ühefaasilised pingekatkestused: 0% U_T; 250/300 perioodi	Pingelohud: 0% U_T; 1/2 periood 0…315 kraadi 0% U_T; 1 periood ja 70% U_T; 25/30 perioodi ühefaasilised pingekatkestused: 0% U_T; 250/300 perioodi
Toitesageduse (50/60 Hz) magnetväli standardi 61000-4-8 kohaselt	30 A/m	30 A/m

Häirekindluse katsed	**IEC 60601 katsetase**	**Vastavustase**
Juhitavad HF-häiremuutujad IEC 61000-4-6 kohaselt	3 V vahemikus 0,15…80 MHz, 6 V ISM- ja amatöörraadiosagedusaladel vahemikus 0,15…80 MHz, 80% AM 1 KHz juures	6 $V_{Efektiivväärtus}$ kogu sagedusvahemikus
Kiirguse HF-häiremuutujad IEC 61000-4-3 kohaselt	10 V/m; 80 MHz…2,7 GHz; 80% (vastavustase ka 10 V)	10 V/m; 80 MHz…2,7 GHz; 80% (vastavustase ka 10 V)

Kui sagedus ületab vahemiku 150 kHz…80 MHz, siis peab väljatugevus olema väiksem kui 3 V/m

Katsetatud HF-sagedused vastavad järgmistele raadioteenustele.

Katsesagedus	Sagedusriba (MHz)	Hooldus	Häirekindluse tase (V/m)
385	380…390	TETRA 400	27
450	430…470	GMRS 460, FRS 460	28
710 745 780	704…787	LTE riba 13, 17	9
810 870 930	800…960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE riba 5	28
1720 1845 1970	1700…1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE riba 1, 3, 4, 25; UMTS	28
2450	2400…2570	Bluetooth, WLAN 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE riba 7	28
5240 5500 5785	5100…5800	WLAN 802.11 a/n	9

Seadme **lympha-mat®300N** klient või kasutaja saab kahjustuste vähendamiseks aidata vältida elektromagnetilisi häireid. Seetõttu ei tohi kaasaskantavaid kõrgsageduslikke sideseadmeid ega nende tarvikuid kasutada seadme **lympha-mat®300N** osadele ja kaablitele lähemal kui 30 cm. Selle juhise eiramine võib põhjustada seadme võimsuse vähenemist.

Tõrkeotsing

Tõrge
Seade ei tööta:
Kas seade on ühendatud vooluvõrguga?
-> Ühendage võrgukaabel pistikupessa

Kas seade on sisse lülitatud?
-> Lülitage seade sisse

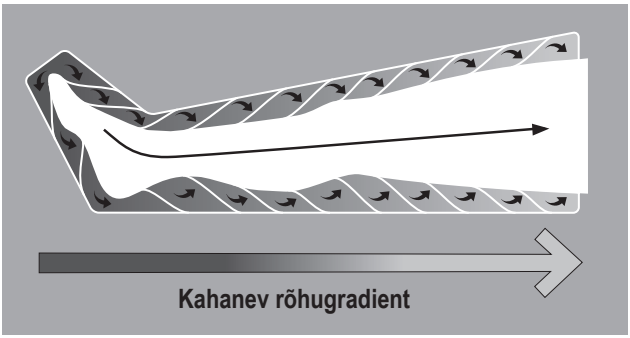
Tõrge
Mansette ei täideta ega vabastata õhust:
Kas kõik voolikud on seadmega ühendatud?
-> Ühendage voolikud

Kas kasutamata ühendused on suletud umbpistikuga?
-> Sisestage umbpistikud

Rõhunäit kõigub:
see ei ole tööhäire. Seade näitab alati tegelikku rõhku mansetis

Seadme lympha-mat®300N toimimisviis

Seadme **lympha-mat®300N** gradientide süsteemi kasutatakse veenide ja lümfisoonte ummistusprobleemide raviks. Seadme **lympha-mat®300N** iseloomulik funktsioon on perioodiline rõhu suurendamine. Mansetid avaldavad vahelduvat gradientset rõhku erinevatele kehaosadele (käele, jalale, puusadele, ülakehale). Mansettide 12/24 kambrit täidetakse üksteise järel õhuga, alustades jalast või käest. Protsessil tekkiv rõhk langeb seejuures erinevates rõhuvahemikes esimesest kuni viimase kambrini. Selline gradientne ravirõhk tekitab füsioloogiliselt tõhusa rõhu languse. See võimaldab kambrites tekkiva rõhu poolt mobiliseeritud vedelikul ilma tagasi voolamata takistamatult välja voolata.



Õhukambrid jäävad õhuga täidetuks, kuni ülemine kamber on saavutanud vastava rõhu. Seejärel vabastatakse rõhk samal ajal kõigist õhukambritest ja pärast pausi algab täispumpamistsükkel uuesti. Aeg-ajalt toimuv kompressioon mõjub üksikutele koekihtidele ning neis asuvatele vere- ja lümfisoontele.
Kude dekongesteerub, venoosne ja lümfaatiline tagasivool on jätkusuutlikult soodustatud ning ainevahetus ja gaasivahetus paraneb.

Ravisoovitused

Patsient peab ravi ajal lamama mugavalt ja lõdvestunult. Ravi soodustamiseks võib ravitavaid jalgu või käsi veidi tõsta. Mansetirõhk tuleb ravi alguses seada väikseks ja seda võib vajaduse korral suurendada. Rõhk (Pressure) ei tohi kunagi olla nii kõrge, et patsient tunneks ebamugavustunnet või valu. Ravi peab olema lõõgastav ja meeldiv.

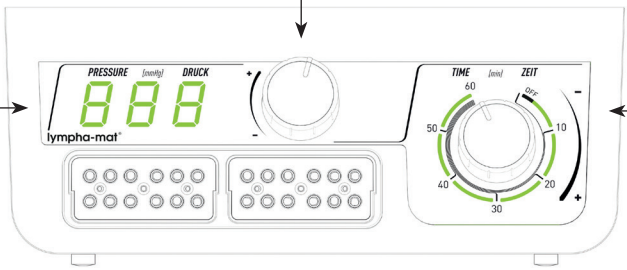
Tehnilised juhised kasutuselevõtuks

- Toode on pärast pakendist eemaldamist kasutusvalmis.
- Veenduge vaatluse teel, et seadmel ei oleks väliseid kahjustusi.
- Ärge võtke seadet kasutusele, kui see on kahjustatud.
- Asetage toode tasasele ja tugevale pinnale, nt lauale.
- Ühendage võrgukaabel võrguühendusse (**B2**) ja ühendage see pistikupessa (toiteallikaga).
- Ühendage toode tehnilistele andmetele vastava pingevarustusega.
- Seadme nõuetekohaseks toimimiseks ja selle vooluvõrku ühendamiseks kasutage vajaduse korral seadme tehnilistele andmetele vastavat riigispetsiifilist võrgupistiku adapterit (ei kuulu tarnekomplekti).
- Paigutage seade nii, et patsient või seadme kasutaja saaks vajaduse korral ravi ajal võrgukaabli välja tõmmata.
- Ärge katke seadme ventilatsiooniava (**B1**) riiete, tekkide ega muude sarnaste esemetega. Ärge asetage seadmeid virna. Ärge kasutage seadet hoiupinnana.
- Eemaldage kasutatavast ühendusest umbpistik (**A4**) ja ühendage külge mansett.
- Ühendage mansetid seadmega (**A4**) ja pange need peale.
- Patsient saab seadme kõiki funktsioone ohutult kasutada.
- Pöörake taimerit (**A3**) päripäeva ja seadistage soovitud raviaeg. Kõik näidikud on nüüd valgustatud. Kui määratud raviaeg on möödunud, lõpetab seade ravi automaatselt.
- Seadistage soovitud keskmine ravirõhk rõhuregulaatoril (**A2**) ja kontrollige seda rõhunäidikul.
- Ravi lõpus seadke rõhuregulaator (**A2**) tagasi asendisse „minimaalne“ (vastupäeva).
- Enneaegseks lõpetamiseks pöörake taimer (**A3**) tagasi väljalülitatud asendi „OFF“ suunas (vastupäeva).
- Pärast ravi eemaldage voolikuühendused raviseadmest, et mansetid oleksid paremini õhust vabastatud.

Seadme lympha-mat®300N ehitus

Seadme esikülg

A2
Rõhuregulaator kavandatud keskmise ravirõhu seadistamiseks

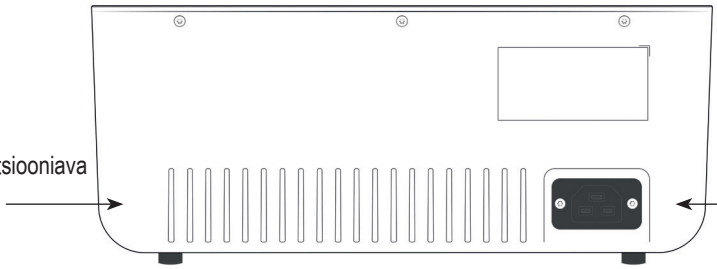


A1
LED-näidik seadistatud rõhu kontrollimiseks (mmHg)

A3
Toitelüliti, taimer

A4 2 Mansettide ühenduspuksid

Seadme tagakülg

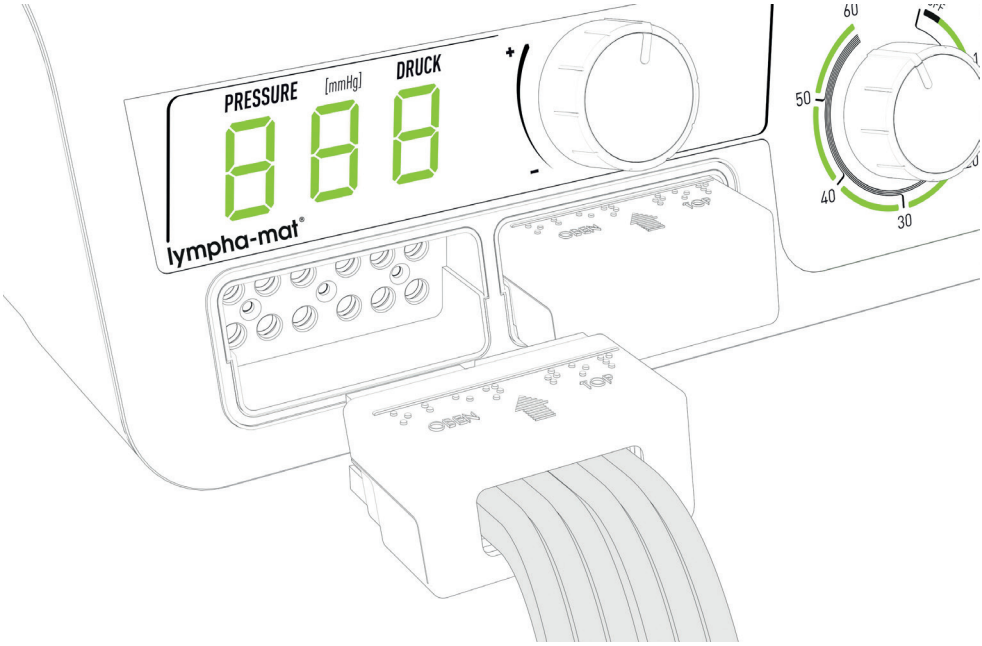


B1 Ventilatsiooniava

B2
Võrguühendus
~ 230 V 50/60 Hz

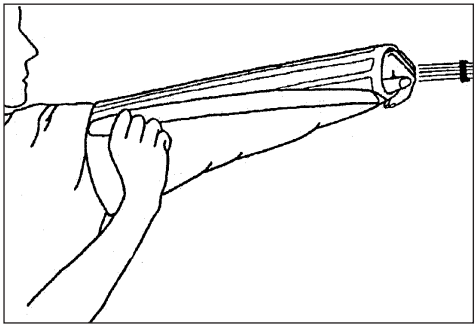
Mansettide ühendamine

- Kokku saab seadmega (**A4**) samal ajal ühendada kaks mansetti.
- Sisestage ravimansettide voolikuliitmikud ühenduspesadesse (**A4**).
- Mansettide õhuvoolikud ei tohi üksikute õhukambrite täitumise tagamiseks olla keerdus.
- Raviperioodi jooksul tuleb tarbetud ühendused (**A4**) sulgeda kaasasolevate umbpistikute abil.



A4 2 Mansettide ühenduspuksid

Mansettide pealepanek

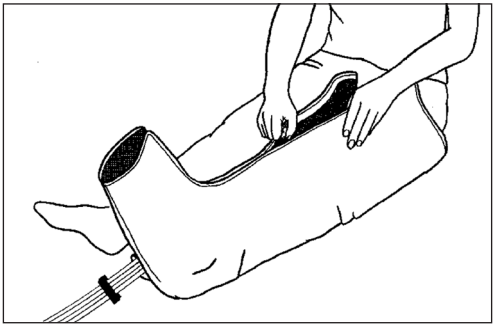


Käemansett

Asetage mansett mugavalt ja ilma voltideta oma kohale. Kasutage takjakinnituse liimipind täielikult ära, et vältida töötlemise ajal selle lahtitulekut. Voolikutega kattekanal peab pealepanekul olema väljapoole suunatud ja nähtav.

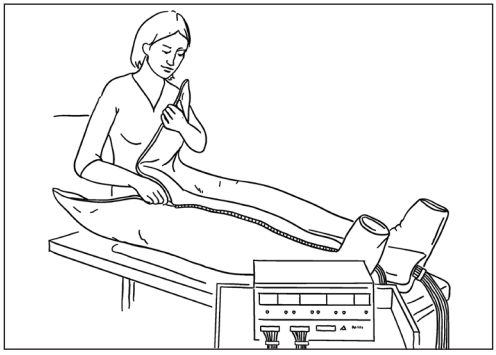
Jalamansett

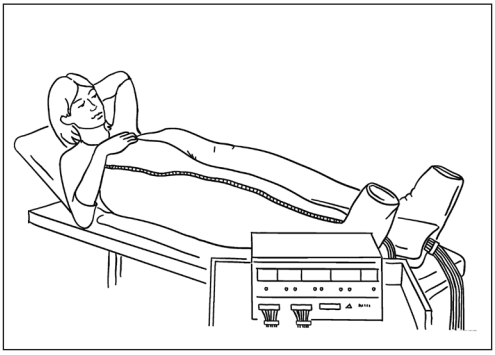
Pange mansett peale ja sulgege tõmblukk täielikult. Takjakinnitus takistab täiendavalt tõmbluku avanemist. Tõmblukku ei tohi avada rõhu all.



Kompressioonpüksid

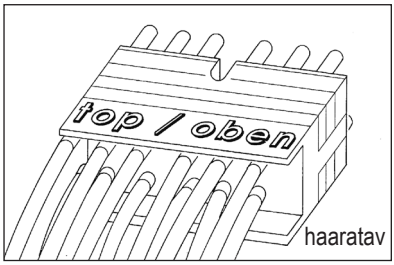
Sulgege tõmblukud täielikult.

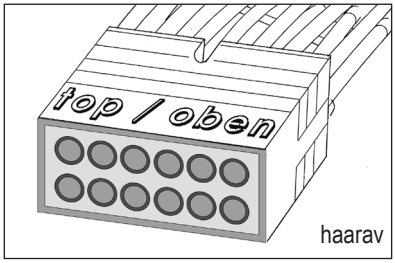


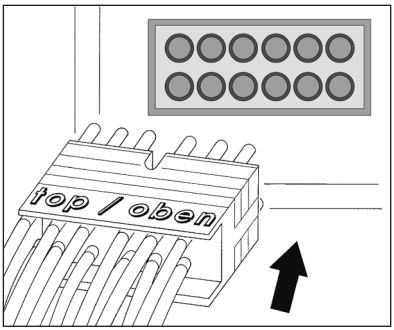


Seadme lympha-mat® voolikupikenduste ühendamine

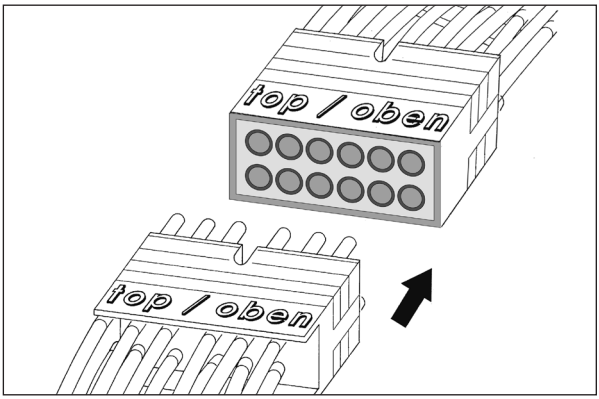
Kõigi lympha-mati tüüpi mansettide jaoks on voolikupikendus, mille saab sisestada juhtseadme ja manseti vahele. See pikendab kogu ühendust juhtseadme ja manseti vahel kahe meetri võrra.
Vooliku pikendusel on „haaratav“ pistik ja „haarav“ pesa.







Haaratav pistik ühendatakse juhtseadme ühenduspessa. Järgige voolikupistikute tähiseid top/üleval või bottom/all.



Haarav pesa on ühendatud manseti voolikuotsaga. Järgige voolikupistikute tähiseid top/üleval või bottom/all ja pange pistik kokku niiviisi, et „ülal“ vastaks tähisele „ülal“ ja „all“ vastaks tähisele „all“.

Pikenduse ühendamine

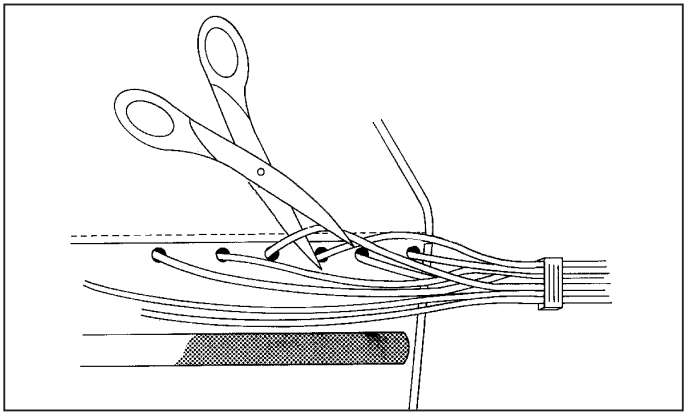
Pikendus

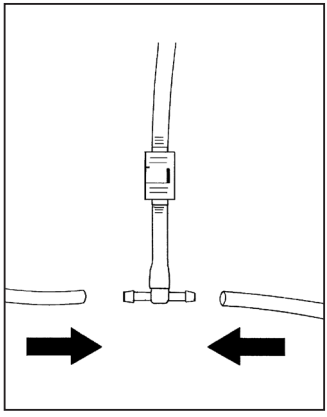
Pikendus suurendab jalamanseti/kompressioonpükste ümbermõõtu 13 cm võrra. Kinnitamiseks kasutatakse külgmisi tõmblukke.

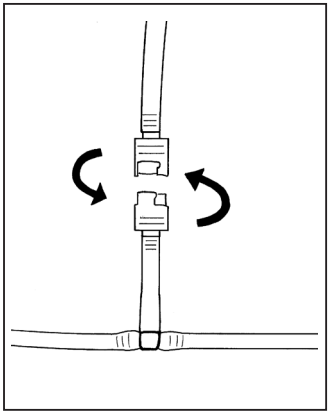
Montaažijuhend

Pikendus paigaldatakse allpool kirjeldatud viisil. Manseti külgkatte avamisel paljastuvad voolikuühendused.

Lõigake 4. õhukambri voolik märgistatud punktis läbi (must joon) ja ühendage pikenduse ühendusosa.







Pikenduse eemaldamisel lõdvendage seda voolikuliitmiku juures.

Mansetid ja muud tarvikud

Jalamansett
12 õhukambriga

Suurus M
Reie ümbermõõt kuni 75 cm
Pikkus 85 cm
Tootenr 1220

Suurus M – lühike
Reie ümbermõõt kuni 75 cm
Pikkus 72 cm
Tootenr 1221

Suurus L
Reie ümbermõõt kuni 88 cm
Pikkus 85 cm
Tootenr 1230

Suurus L – lühike
Reie ümbermõõt kuni 88 cm
Pikkus 72 cm
Tootenr 1231

Jalamanseti pikendus ühe õhukambriga, ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1240

Lühikese jalamanseti pikendus ühe õhukambriga, ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1241

12 õhukambriga käemansett, käevarre ümbermõõt reguleeritav kuni 58 cm, pikkus 71 cm
Tootenr 1250

Jakimansett
24 õhukambriga,
kõhu ümbermõõt kuni 134 cm,
käsivarre ümbermõõt kuni 55 cm
Tootenr 1180

Vasakpoolne jakimansett booleroga
12 õhukambriga,
kõhu ümbermõõt kuni 134 cm,
käsivarre ümbermõõt kuni 55 cm
Tootenr1181

Parempoolne jakimansett booleroga
12 õhukambriga,
kõhu ümbermõõt kuni 134 cm,
käsivarre ümbermõõt kuni 55 cm
Tootenr 1182

Selja ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1185

Käe ümbermõõdu pikendus 10 cm
Tootenr 1190

Esiosa ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1195

Kompressioonpüksid
24 õhukambriga,
puusaümbermõõt kuni 145 cm,
reie ümbermõõt kuni 83 cm
Tootenr 1260

Kompressioonpüksid suurusega S
24 õhukambriga,
puusaümbermõõt kuni 131 cm,
reie ümbermõõt kuni 75 cm
Tootenr 1261

Kompressioonpükste pikendus täiendava õhukambriga, ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1265

Suurusega S kompressioonpükste pikendus täiendava õhukambriga, ümbermõõdu pikendus 13 cm
Tootenr 1266

Pükste ja jaki vöö
Rõhu intensiivistamiseks kõhupiirkonnas
Tootenr 1280

Vooliku pikendus
Kõigile **12 kambriga** mansettidele
Pikkus 2 m
Tootenr 1290

Mansetid on valmistatud hõlpsasti hooldatavast nailonist/polüuretaanist.

Kasutage ainult tootja soovitatud varustusvoolikuid.

Märkused

CE 0197



Bösl Medizintechnik GmbH
Gut-Knapp-Straße 14
D-52080 Aachen, GERMANY
Telefon +49 (0) 2405 / 693 9000
Faks +49 (0) 2405 / 693 9010
E-post info@boesl-med.de
www.boesl-med.de

BÖSL

Made in Germany

26.05.2025